



DPF Cleaner and Regenerator

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2015/830
Data emiterii: 13.08.2014 Data revizuirii: 11.12.2020 Înlocuiește fișa: 18.06.2020 Versiune: 1.4

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Element de identificare a produsului

Numele comercial/denumirea : DPF Cleaner and Regenerator
UFI : 8S3K-C59G-5008-AN1C
Codul produsului : AD07000

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

1.2.1. Utilizări identificate relevante

Categoria principală de utilizare : Utilizare profesională
Funcția sau categoria de utilizare : Aditivi pentru carburanți

1.2.2. Utilizări contraindicate

Nu sunt disponibile informații suplimentare

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

MPM International Oil Company
Cyclotronweg 1
2629 HN Delft Delft - Nederland
T +31 (0)15 2514030 - F +31 (0)15 2514031
msds@mpmoil.nl - www.mpmoil.nl

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Număr pentru apeluri de urgență : +31 (0)15 2514030 (08.00 - 17.00 GMT+1)

Țara	Organism/societate	Adresă	Număr pentru apeluri de urgență	Observații
România	Department of Clinical Toxicology Spitalul de Urgență Floreasca	Calea Floreasca București	+40 21 230 8000	

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificare conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 [EU-GHS/CLP]

Pericol prin aspirare, categoria 1 H304

Textul complet al frazelor de pericol: a se vedea secțiunea 16

Efecte psihochimice adverse, sănătatea umană și efectele asupra mediului

Nu sunt disponibile informații suplimentare

2.2. Elemente pentru etichetă

Etichetare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]

Pictograme de pericol (CLP)



GHS08

Cuvinte de avertizare (CLP)

: Pericol.

Fraze de pericol (CLP)

: H304 - Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

Fraze de precauție (CLP)

: P405 - A se depozita sub cheie.
P301+P310 - ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați imediat la un medic, un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ.
P331 - NU provocați vomă.
P501 - Aruncați conținutul și recipientul la o instalație autorizată pentru eliminarea deșeurilor.

Coduri EUH

: EUH066 - Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

2.3. Alte pericole

Nu sunt disponibile informații suplimentare

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.1. Substanțe

Neaplicabil

DPF Cleaner and Regenerator

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2015/830

3.2. Amestecuri

Numele	Element de identificare a produsului	%	Clasificare conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 [EU-GHS/CLP]
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	(Nr. CAS) 64742-48-9 (Nr. UE) 265-150-3 (Nr. de INDEX) 649-327-00-6 (REACH-Nr) 01-2119457273-39	45 – 100	Asp. Tox. 1, H304

Textul complet al frazelor H: a se vedea secțiunea 16

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Măsurile generale de prim ajutor	: Nu administrați nimic pe cale orală unei persoane inconștiente. Scoateți victima din zona departe contaminată. Symptoms may develop several hours following exposure; medical observation therefore necessary for at least 48 hours.
Măsurile de prim ajutor după inhalare	: Transportați victima la aer liber și mențineți-o în stare de repaus într-o poziție confortabilă pentru respirație. În caz de inconștiență loc în poziția inconștient și cereți sfatul medicului.
Măsurile de prim ajutor după contactul cu pielea	: Îndepărtați îmbrăcămintea afectată și spălați părțile expuse ale pielii cu săpun slab și apă, apoi clătiți cu apă caldă.
Măsurile de prim ajutor după contactul cu ochii	: ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. If irritation persists, consult a specialist. In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of flowing water for 10 to 15 minutes holding eyelids apart.
Măsurile de prim ajutor după ingerare	: Clătiți gura. NU provocați vomă. Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic. If victim is at risk of losing consciousness, position and transport on their side.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Simptome/efecte după inhalare	: Irritation of the respiratory tract. Inhalarea vaporilor poate provoca somnolență și amețeală.
Simptome/efecte după contactul cu pielea	: Frequent or prolonged contacts may defat and dry the skin, leading to discomfort and dermatitis.
Simptome/efecte după contactul cu ochii	: Eye irritation.
Simptome/efecte după înghițire	: Pericol prin aspirare. Poate fi nociv în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii. Înghițirea lichidului poate provoca aspirarea la nivelul plămânilor, cu risc de pneumonie chimică.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Simptomele complicațiilor respiratorii (edem pulmonar) pot apărea după mai multe ore.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Solventul potrivit	: powder, alcohol-resistant foam, water spray, carbon dioxide.
Agente de stingere neadecvate	: High power water jet.

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

Risc de incendiu	: On heating/burning: release of (highly) toxic gases/vapours e.g.: carbon monoxide - carbon dioxide. La utilizare, vaporii pot forma cu aerul amestecuri explozive/inflamabile.
------------------	--

5.3. Recomandări destinate pompierilor

Măsurile de prevenire a incendiilor	: Aparat de respirație autonom cu presiune pozitivă (SCBA) și îmbrăcăminte de protecție contra incendiilor structurale.
Protecție la stingerea incendiilor	: Nu intrați în zona focului fără echipament de protecție, inclusiv protecție respiratorie. A se utiliza un aparat respirator autonom și îmbrăcăminte de protecție chimică rezistentă.
Alte informații	: Procedați cu atenție atunci când stingeți orice incendiu chimic. Nu intrați în zona focului fără echipament de protecție, inclusiv protecție respiratorie. A se utiliza un jet de apă pentru răcirea suprafețelor expuse și pentru protejarea pompierilor.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Măsurile generale	: A se îndepărta orice sursă de aprindere. Do not breathe gas/fumes/vapour/spray. A se îndepărta publicul. Folosiți îmbrăcăminte de protecție. A se asigura o ventilație adecvată, în special în locurile închise.
-------------------	--

6.1.1. Pentru personalul care nu este implicat în situații de urgență

Echipamentul de protecție	: Purtați echipament de protecție și mănuși corespunzătoare.
---------------------------	--

6.1.2. Pentru personalul care intervine în situații de urgență

Nu sunt disponibile informații suplimentare

DPF Cleaner and Regenerator

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2015/830

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Evitați dispersarea în mediu. Anunțați autoritățile dacă produsul intră în sistemul de canalizare sau în apele domeniului public.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Pentru izolare

: A se izola materialul vărsat, prin îndiguire sau cu ajutorul unor materiale absorbante, pentru a împiedica scurgerea în sistemul de canalizare sau în cursurile de apă.

Metode de curățare

: Puneți substanța absorbită în recipiente care se închid. Curățați cu ajutorul detergenților.

6.4. Trimitere la alte secțiuni

Information on personal protective equipment - see Chapter 8. Information on disposal - see Section 13. Informații privind manipularea în condiții de siguranță - vezi Secțiunea 7.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

: Procurați instrucțiuni speciale înainte de utilizare. Keep away from sources of ignition - No smoking. Take precautionary measures against static discharge. Evitați formarea de aerosoli. Asigurați ventilație adecvată a aerului.

Măsuri de igienă

: Spălați îmbrăcămintea contaminată, înainte de reutilizare. A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului. A se spăla mâinile după manipulare.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Măsuri tehnice

: Keep only in the original container in a cool, well-ventilated place.

Condiții de depozitare

: Păstrați recipientul închis etanș. A se păstra la rece. A se depozita într-un loc uscat. Reglementările locale privind stocarea și poluanții handlingvan apă să fie monitorizate. Se va păstra în containerul original. A se proteja de lumina solară.

Produse incompatibile

: Agent oxidant.

Căldură și surse de aprindere

: A se proteja împotriva temperaturilor ridicate și a razelor solare directe.

Informații privind stocarea combinată

: Poate reacționa violent cu oxidanții.

Locul de depozitare

: A se depozita în conformitate cu reglementarea locală.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Nu sunt disponibile informații suplimentare

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control

Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy (64742-48-9)

UE	Denumire locală	White spirit Type 3
UE	IOELV TWA (mg/m ³)	116 mg/m ³
UE	IOELV TWA (ppm)	20 ppm
UE	IOELV STEL (mg/m ³)	290 mg/m ³
UE	IOELV STEL (ppm)	50 ppm
UE	Observații	Skin. (Year of adoption 2007)
UE	Referință de reglementare	SCOEL Recommendations
Germania	TRGS 910 Note privind concentrația acceptabilă	

Informații suplimentare

: Workplace exposure limit (WEL) of the total hydrocarbon solvent content of the mixture (RCP method according to EH40) 1200mg/m³

8.2. Controale ale expunerii

Controale tehnice corespunzătoare:

A se asigura o bună ventilație a locului de muncă.

Echipament individual de protecție:

Mănuși.

Îmbrăcăminte de protecție – selectarea materialului:

Purtați echipament de protecție corespunzător, mănuși și mască de protecție pentru ochi/față

Protecția mâinilor:

A se purta mănuși corespunzătoare, rezistente la produse chimice

tip	Material	Permeație	Grosime (mm)	Penetrare	Normă
	Cauciuc nitrilic (NBR)	3 (> 60 minute)	>0.35	3 (> 0.65)	

Protecția ochilor:

Ochelari de protecție

DPF Cleaner and Regenerator

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2015/830

Protecția pielii și a corpului:

A se purta echipamentul de protecție corespunzător

Protecția respirației:

[În cazul în care ventilarea este necorespunzătoare] purtați echipament de protecție respiratorie. Suitable respiratory protective equipment: Full-/Half-/Quarter-Masks (DIN EN 136/140).

Simbol(uri) pentru echipamentul individual de protecție:



Alte informații:

A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului. A se spăla mâinile după manipulare.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică	: Lichidă
Culoare	: maro deschis.
Miros	: caracteristică.
Pragul de acceptare a mirosului	: Nu sunt date disponibile
pH	: Nu sunt date disponibile
Viteza relativă de evaporare (butilacetat=1)	: Nu sunt date disponibile
Punctul de topire	: Nu sunt date disponibile
Punctul de solidificare	: Nu sunt date disponibile
Punct de fierbere	: > 160 °C
Punctul de aprindere	: ≈ 62 °C
Temperatura de autoaprindere	: > 200 °C
Temperatura de descompunere	: Nu sunt date disponibile
Inflamabilitate (solid, gaz)	: Nu sunt date disponibile
Presiunea de vapori	: 1 hPa @ 20°C
Densitatea relativă a vaporilor la 20 °C	: > 1
Densitatea	: Nu sunt date disponibile
Densitate	: 792 g/l
Solubilitate	: Apă: practic insolubil
Log Pow	: Nu sunt date disponibile
Viscozitate, cinematic	: < 7 mm ² /s @ 100°C
Viscozitate, dinamic	: Nu sunt date disponibile
Proprietăți explozive	: Formare posibilă de amestecuri vapori-aer inflamabile sau explozive. Produsul nu este exploziv.
Proprietăți oxidante	: Nu sunt date disponibile
Limite de explozivitate	: 0,6 – 7 vol %
Limita inferioară de explozivitate (LIE)	: 0,6 vol %
Limita superioară de explozivitate (LSE)	: 7 vol %

9.2. Alte informații

Conținutul de COV	: 98 – 100 %
-------------------	--------------

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reactivitate

No information available. Stabil in conditii normale.

10.2. Stabilitate chimică

The product is stable at normal handling- and storage conditions.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu se cunosc reacții periculoase în condiții normale de utilizare.

10.4. Condiții de evitat

Nr flacara deschisa, nu scântei și fumatul interzis. Lumina directă a soarelui. Nu se inspira vapori/aerosoli.

10.5. Materiale incompatibile

Agent oxidant puternic.

10.6. Produși de descompunere periculoși

Dioxid de carbon. Monoxid de carbon.

DPF Cleaner and Regenerator

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2015/830

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind efectele toxicologice

Toxicitate acută (pe cale orală)	: Neclasificat
Toxicitate acută (cale cutanată)	: Neclasificat
Toxicitate acută (la inhalare)	: Neclasificat

Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy (64742-48-9)

LD50 contact oral la șobolani	> 5000 mg/kg greutate corporală Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
-------------------------------	--

Corodarea/iritarea pielii	: Frequent or prolonged contacts may defat and dry the skin, leading to discomfort and dermatitis
Lezarea gravă/iritarea ochilor	: Neclasificat
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii	: Neclasificat
Mutagenitatea celulelor germinative	: Neclasificat
Cancerogenitatea	: Neclasificat
Toxicitatea pentru reproducere	: Neclasificat
STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică	: Neclasificat
STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată	: Neclasificat
Pericol prin aspirare	: Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

DPF Cleaner and Regenerator

Viscozitate, cinematic	< 7 mm ² /s @ 100°C
------------------------	--------------------------------

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitatea

Periculos pentru mediul acvatic, pe termen scurt (acut)	: Neclasificat
Periculos pentru mediul acvatic, pe termen lung (cronic)	: Neclasificat

12.2. Persistența și degradabilitatea

Nu sunt disponibile informații suplimentare

12.3. Potențialul de bioacumulare

Nu sunt disponibile informații suplimentare

12.4. Mobilitatea în sol

Nu sunt disponibile informații suplimentare

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Nu sunt disponibile informații suplimentare

12.6. Alte efecte adverse

Nu sunt disponibile informații suplimentare

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Legislația regională (deșeuri)	: Eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu prevederile legale.
Metode de tratare a deșeurilor	: Predarea către o companie oficială înregistrată pentru eliminarea deșeurilor. Reciclați produsul la maximum. Deșeurilor potrivit pentru incinerare.
Ecologie – deșeuri	: Eliminați conținutul/recipientul în conformitate cu instrucțiunile de sortare ale colectorului de deșeuri autorizat și în concordanță cu legislația locală și regională.
Cod catalogul european al deșeurilor (CED)	: 07 01 04* - alți solvenți, soluții de spălare și soluții-mamă organice 14 06 03* - alți solvenți și amestecuri de solvenți

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Correspondență cu cerințele ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG
14.1. Numărul ONU	
Neaplicabil	Neaplicabil
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție	
Neaplicabil	Neaplicabil

DPF Cleaner and Regenerator

Fișă cu Date de Securitate

conform cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2015/830

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport

Neaplicabil

Neaplicabil

14.4. Grupul de ambalare

Neaplicabil

Neaplicabil

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

Periculos pentru mediu : Nu

Periculos pentru mediu : Nu
Poluant pentru mediul marin : Nu

Nu sunt disponibile informații suplimentare

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Transportul terestru

Nu sunt date disponibile

Transport maritim

Nu sunt date disponibile

14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

Neaplicabil

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

15.1.1. Reglementări EU

Nu conține substanțe supuse unor restricții în conformitate cu anexa XVII la REACH

Nu conține ingrediente din substanța candidatului REACH (e) lista

Nu conține substanțe care figurează în anexa XIV REACH

Conține substanțe care nu fac obiectul Regulamentului (UE) nr. 649/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2012 privind exportul și importul de produse chimice care prezintă risc.

Conține substanță(e) care nu fac obiectul Regulamentului (UE) 2019/1021 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2019 privind poluanții organici persistenți

Conținutul de COV : 98 – 100 %

15.1.2. Reglementări naționale

Nu sunt disponibile informații suplimentare

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu sunt disponibile informații suplimentare

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Textul integral al frazelor H și EUH:

Asp. Tox. 1

Pericol prin aspirare, categoria 1

H304

Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

EUH066

Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

SDS MPM REACH

Aceste informații se bazează pe stadiul actual al cunoștințelor noastre și au menirea să descrie produsul exclusiv din perspectiva cerințelor privind sănătatea umană, siguranța în utilizare și ecologia. Prin urmare, acest text nu trebuie considerat ca o garanție pentru o anumită caracteristică a produsului.